

## Epoksyd nowolakowy

**OPIS PRODUKTU** Dwuskładnikowa wysokosieciowana farba epoksydowo-nowolakowa do zabezpieczania zbiorników, o wysokiej odporności na temperaturę i rozpuszczalniki.

**ZALECANY ZAKRES STOSOWANIA** Odpowiedni do zabezpieczania zbiorników magazynowych i reaktorów pracujących w podwyższonych temperaturach do 130°C (266°F).

\*Pełna informacja - patrz sekcja „Charakterystyka Produktu”

### INFORMACJE PRAKTYCZNE O INTERLINE 399

<b>Kolor</b>	Ograniczony zakres
<b>Połysk</b>	Nie dotyczy
<b>Objętościowa zawartość substancji stałych</b>	67%
<b>Typowa grubość</b>	85-125 mikronów (3,4-5 milicali) na sucho, co odpowiada 127-187 mikrom (5,1-7,5 milicali) na mokro
<b>Wydajność teoretyczna</b>	6,70 m <sup>2</sup> /litr przy 100 mikronach grubości powłoki i podanej zawartości części stałych 269 st.kw./galon przy 4 milicalach grubości powłoki i podanej zawartości części stałych
<b>Wydajność praktyczna</b>	Uwzględnić odpowiedni współczynnik strat.
<b>Metoda aplikacji</b>	Natrysk bezpowietrzny, Natrysk powietrzny, Wałek, Pędzel

### Czas schnięcia

Temperatura	Pyłosuchość	Pełne wyschnięcie	Czas do nałożenia tego samego materiału	
			Minimum	Maksimum
10°C (50°F)	8 godz.	16 godz.	36 godz.	9 dni
15°C (59°F)	7 godz.	12 godz.	24 godz.	8 dni
25°C (77°F)	5 godz.	8 godz.	16 godz.	7 dni
40°C (104°F)	3 godz.	6 godz.	16 godz.	6 dni

### DANE OBJĘTE PRZEPISAMI

**Temperatura zapłonu** Składnik A 26°C (79°F); Składnik B 48°C (118°F); Mieszanka 24°C (75°F)

<b>Ciężar właściwy</b>	1,85 kg/l (15,4 lb/gal)	
<b>Zawartość lotnych związków organicznych</b>	2.83 lb/gal (340 g/lit)	EPA Metoda 24
	199 g/kg	Dyrektywa UE o emisji rozpuszczalników (Dyrektywa 1999/13/EC)
	312 g/lit	Chinese National Standard GB23985

W celu uzyskania dalszych szczegółów, patrz: sekcja Charakterystyka Produktu.

## Epoksyd nowolakowy

### PRZYGOTOWANIE POWIERZCHNI

Wszystkie powierzchnie przeznaczone do malowania powinny być czyste, suche i wolne od zanieczyszczeń. Przed aplikacją farby wszystkie powierzchnie powinny zostać ocenione i przygotowane zgodnie z ISO 8504:2000.

Gdzie jest to konieczne, usunąć odpryski spawalnicze, wygładzić powierzchnię szwów spawalniczych i zaokrąglić ostre krawędzie.

Olej lub smar powinien zostać usunięty zgodnie z normą SSPC-SP1 dotyczącą czyszczenia rozpuszczalnikami.

#### Czyszczenie strumieniowo-ściernie

Ten produkt może być aplikowany jedynie na powierzchnie oczyszczone strumieniowo-ściernie do stopnia Sa2½ (ISO 8501-1:2007) lub SSPC-SP 10. Zalecane jest uzyskanie ostrego, nieregularnego profilu o chropowatości rzędu 50-75 mikronów (2-3 milicale).

Interline 399 musi być zaaplikowany zanim nastąpi wtórna korozja stali. Jeśli zauważono objawy wtórnej korozji, wszystkie obszary skorodowane muszą być powtórnie oczyszczone do wyżej opisanego standardu.

Defekty powierzchni, ujawnione w trakcie procesu czyszczenia strumieniowo-ściernego, powinny być zeszlifowane, wypełnione lub usunięte w odpowiedni sposób.

Tam, gdzie lokalne przepisy dotyczące emisji lotnych substancji organicznych pozwalają, powierzchnię można zagruntować Interline 399 (rozcieńczonym 10% GTA 220) w grubości do 40 mikronów (1.5 milicala) powłoki suchej zanim pojawi się wtórna korozja powierzchni. Alternatywnie, standard czyszczenia można zachować przez zastosowanie osuszania powietrza.

### APLIKACJA

<b>Mieszanie</b>	Interline 399 musi być aplikowany zgodnie ze szczegółowymi Procedurami Wykonawczymi dla Systemów Zbiornikowych International Protective Coatings.			
	Produkt jest dostarczany w dwóch pojemnikach jako komplet. Zawsze należy wymieszać cały komplet według podanych proporcji. Raz zmieszany komplet powinien zostać zużyty w ciągu określonego dopuszczalnego czasu przydatności do aplikacji.			
	(1)	Wymieszać Bazę (Składnik A) mieszadłem mechanicznym.		
	(2)	Dodać cały utwardzacz (Składnik B) do Bazy (Składnik A) i wymieszać dokładnie mieszadłem mechanicznym.		
<b>Stosunek mieszania</b>	5.00 części : 1.00 części objętościowo			
<b>Czas przydatności do aplikacji po zmieszaniu</b>	10°C (50°F) 5 godz.	15°C (59°F) 4 godz.	25°C (77°F) 2 godz.	40°C (104°F) 1 godz.
<b>Natrysk bezpowietrzny</b>	Zalecany	Rozmiar dyszy 0,43-0,53 mm (17-21 milicali) Całkowite ciśnienie farby na wylocie dyszy nie mniejsze niż 176 kg/cm <sup>2</sup> (2503 p.s.i.)		
<b>Natrysk powietrzny (zbiornik ciśnieniowy)</b>	Zalecany	Pistolet DeVilbiss MBC lub JGA Dysza powietrzna 704 lub 765 Dysza materiałowa E		
<b>Pędzel</b>	Odpowiedni – tylko do wyrabiania.	Zwykle osiąga się 50-75 mikronów (2,0-3,0 milicali)		
<b>Wałek</b>	Nie zalecany			
<b>Rozcieńczalnik</b>	International GTA220	Rozcieńczanie nie jest wymagane. Skonsultuj się z lokalnym przedstawicielem IP w sprawie aplikacji w warunkach ekstremalnych. Nie rozcieńczać więcej niż pozwalają lokalne przepisy dotyczące ochrony środowiska.		
<b>Rozpuszczalnik myjący</b>	International GTA853 lub International GTA415			
<b>Przerwy w pracy</b>	Nie można dopuścić do pozostawiania resztek materiału w węzłach, pistolecie lub sprzęcie natryskowym. Starannie przepłukać cały sprzęt rozpuszczalnikiem International GTA 853. Raz zmieszane komplety nie powinny być ponownie zamykane. Zaleca się rozpoczęcie prac po dłuższych przerwach ze świeżym zmieszany kompletem.			
<b>Czyszczenie sprzętu</b>	Przepłukać cały używany sprzęt natychmiast po zakończeniu prac z pomocą rozpuszczalnika International GTA 853. Dobrą praktyką wykonawczą jest okresowe przepłukiwanie sprzętu natryskowego w trakcie dnia roboczego. Częstotliwość płukania zależy będzie od ilości aplikowanego materiału, temperatury i upływającego czasu, włączając przerwy w pracy.  Cały nadmiarowo wymieszany materiał oraz puste pojemniki powinny być zutyżowane zgodnie z lokalnymi przepisami.			

## Epoksyd nowolakowy

### CHARAKTERYSTYKA PRODUKTU

Należy zapoznać się ze szczegółowymi Procedurami Wykonawczymi Interline 399 przed użyciem wyrobu.

Interline 399 jest zwykle specyfikowany jako system trójwarstwowy o grubości 90 mikronów (3.6 milicala) pojedynczej warstwy, dla osiągnięcia całkowitej grubości systemu rzędu 270 mikronów (10.8 milicala). Dokładna specyfikacja odnosząca się do całkowitej grubości powłoki suchej zależęć będzie od ostatecznego zastosowania. Skonsultuj się z International Protective Coatings w celu uzyskania szczegółowej porady odnośnie aplikacji systemów zbiornikowych.

Najlepszą metodą osiągnięcia maksymalnych grubości filmu jest natrysk bezpowietrzny. Kiedy farbę aplikuje się innymi metodami niż natrysk bezpowietrzny, zwykle nie osiąga się żądanych grubości powłoki. Natrysk powietrzny będzie wymagał aplikacji krzyżowej dla osiągnięcia wymaganych grubości. Stosowanie innych metod, jak np. pędzel czy wałek, zwykle wymagają nałożenia więcej niż jednej warstwy i są sugerowane tylko do małych powierzchni lub do operacji wstępnego wyrobienia.

Temperatura powierzchni malowanej zawsze musi być wyższa o co najmniej 3°C (5°F) od temperatury punktu rosy otaczającego powietrza.

Nie aplikować przy temperaturach stali poniżej 10°C (50°F). Wilgotność względna podczas aplikacji i utwardzania nie powinna przekraczać 80%.

Kiedy aplikuje się Interline 399 w przestrzeniach zamkniętych, zapewnić odpowiednią wentylację.

Bardzo istotne dla odparowania rozpuszczalnika oraz uzyskania optymalnych właściwości powłoki jest utrzymanie dobrej wentylacji w trakcie aplikacji i wysychania oraz ścisła kontrola grubości powłoki. Finalna grubość systemu nie może przekroczyć 350 mikronów (14 milicala).

Czasy utwardzania będą zmieniały się zależnie od grubości powłoki i warunków panujących w trakcie aplikacji i w okresie utwardzania.

#### Powrót do Serwisu

zaleca się poniższe czasy utwardzania Interline 399 dla osiągnięcia pełnego zakresu odporności chemicznej.

<u>Temperatura</u>	<u>Tabela utwardzania</u>
10°C (50°F)	14 dni
15°C (59°F)	10 dni
25°C (77°F)	7 dni
35°C (95°F)	5 dni
40°C (104°F)	4 dni

Tabela utwardzania podaje minimalne czasy sezonowania przy określonej temperaturze podłoża do pierwszego napełnienia specyfikowanym medium chemicznym zgodnie z listą odpornościową.

Po ostatecznym utwardzeniu się powłoki, należy zmierzyć grubość powłoki z pomocą nieniszczących mierników magnetycznych dla zweryfikowania średniej grubości całkowitej systemu. System powłokowy nie może wykazywać kraterów czy innych nieciągłości. Utwardzony system powinien być zasadniczo wolny od zacieków, spływów, kropel farby, wtrąceń i innych defektów. Wszystkie defekty i obszary wątpliwe muszą być naprawione. Skorygowane rejony należy poddać powtórnej inspekcji i pozostawić do utwardzenia jak przewiduje specyfikacja przed oddaniem do eksploatacji. Zapoznaj się z Procedurami Wykonawczymi Interline 399 International Protective Coatings w celu zaznajomienia się z prawidłowymi procedurami naprawczymi.

Interline 399 nadaje się do użytkowania w bojlerach stosujących wodę słoną o niskiej zawartości soli do temperatury 95°C (203°F). W wypadku wyższych temperatur prosimy o kontakt z przedstawicielem International Paint

Produkt posiada następujące aprobaty:

DEF STAN 80-97 Załącznik G dla zabezpieczenia powłokowego zbiorników na paliwa lotnicze.

Hiszpańska Norma INTA 164402-A.

Uwaga: podane wartości LZO odnoszą się do najbardziej prawdopodobnych spośród branych pod uwagę wersji wynikających z różnic kolorystycznych i normalnych odchyłeń produkcyjnych.

Niskocząsteczkowe składniki reaktywne, tworzące część warstwy podczas utwardzania w typowych warunkach otoczenia, także wpływają na wartości LZO oznaczane przy użyciu Metody EPA 24.

### KOMPATYBILNOŚĆ SYSTEMÓW POWŁOK

Ten system jest zestawem samogrunującym i nie nadaje się do aplikacji na inne grunty.

Interline 399 powinien być pokrywany wyłącznie taką samą farbą i nigdy nie może być przemalowywany innym produktem.

Skonsultuj się z International Protective Coatings, aby potwierdzić, że Interline 399 jest odpowiedni do kontaktu z przechowywanym medium.

## Epoksyd nowolakowy

### INFORMACJA DODATKOWA

Blizsze informacje dotyczące standardów przemysłowych, terminów i skrótów użytych w niniejszej karcie technicznej można znaleźć w poniższych dokumentach dostępnych na [www.international-pc.com](http://www.international-pc.com):

- Objaśnienia i skróty
- Przygotowanie powierzchni
- Aplikacja farby
- Wydajność teoretyczna i praktyczna
- Procedury Wykonawcze Interline 399

### ŚRODKI OSTROŻNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWO I HIGIENA PRACY

Produkt przeznaczony jest do stosowania wyłącznie przez profesjonalnych aplikatorów w sytuacjach przemysłowych. Wszelkie prace związane z aplikacją i użyciem produktu powinny być wykonywane zgodnie z krajowymi przepisami BHP oraz prawnymi regulacjami środowiskowymi.

Podczas aplikacji i bezpośrednio po niej w czasie utwardzania (zgodnie z czasami utwardzania podanymi w karcie technicznej) zapewniona musi być odpowiednia wentylacja, aby spełnić warunki bezpieczeństwa i zapobiec pożarom i eksplozjom. W przestrzeniach zamkniętych wymagane jest wymuszone usuwanie oparów. Wentylacja i/lub osobisty sprzęt ochronny do oddychania (helmy z zewnętrznym zasilaniem powietrzem lub odpowiednie maski z filtrami) musi być zapewniony w czasie aplikacji i utwardzania. Przedsięwzięć środków ostrożności dla uniknięcia kontaktu ze skórą i oczami (kombinezony, okulary ochronne, maski, kremy ochronne itp.)

Przed użyciem należy zaopatrzyć się, uważnie przeczytać i stosować się do porad zawartych w Karcie Charakterystyki Preparatu Niebezpiecznego materiału (Bazy i Utwardzacza w wypadku materiałów dwuskładnikowych) i sekcji BHP w procedurach aplikacji produktu.

W przypadku prowadzenia prac spawalniczych lub cięcia stali pomalowanej tym produktem, będą wydzielaty się dymy i pyły, co wymaga zastosowania odpowiednich środków ochrony osobistej i wydajnego systemu wyciągowego w miejscu pracy. Szczegółowe środki bezpieczeństwa zależą od metod aplikacji i warunków pracy. Jeśli powyższe ostrzeżenia i instrukcje są niezrozumiałe lub nie ma możliwości ich przestrzegania, nie stosuj tego produktu i skonsultuj się z International Protective Coatings.

WIELKOŚĆ OPAKOWAŃ	Komplet	Składnik A		Składnik B	
		Obj.	Opak.	Obj.	Opak.
	20 litr	16.67 litr	20 litr	3.33 litr	5 litr
	5 US gal	4.17 US gal	5 US gal	0.83 US gal	1 US gal
Aby uzyskać informacje o dostępności innych wielkości opakowań, skontaktuj się z International Protective Coatings.					
CIĘŻAR WYSYŁKOWY	Komplet	Składnik A		Składnik B	
	20 litr	35.7 kg		3.96 kg	
	5 US gal	71.4 lb		8 lb	
PRZECHOWYWANIE	Okres przydatności	Co najmniej 12 miesięcy w 25°C (77°F). Po tym okresie podlega ponownemu sprawdzeniu. Przechowywać w suchych, zacienionych miejscach z dala od źródeł ciepła i źródła zapłonu.			

### Oświadczenie o ograniczeniu odpowiedzialności

Informacje podane w powyższej Karcie Technicznej nie mogą być uznawane za wyczerpujące. Ktokolwiek, stosujący produkt w jakimkolwiek celu innym niż zalecany w tej Karcie Technicznej, bez uprzedniego otrzymania pisemnego potwierdzenia z naszej strony dotyczącego przydatności produktu dla zamierzonego zastosowania, robi to na własne ryzyko. Wprawdzie dokładamy wszelkich starań, by wszystkie porady udzielane na temat produktu (w tej Karcie Technicznej lub podane w inny sposób) były prawidłowe, ale zarówno jakość, stan podłoża, jak i wiele innych czynników wpływających na użytkowanie i zastosowanie produktu pozostają poza naszą kontrolą. Dlatego też, jeżeli nie wyrazimy na to pisemnej zgody, nie przyjmujemy odpowiedzialności za cokolwiek, co wynika z działania produktu ani za jakąkolwiek stratę lub zniszczenie (w maksymalnym zakresie przewidzianym przez prawo) spowodowane użyciem naszego produktu. Niniejszym odmawiamy gwarancji oraz zapewnień, wyrażonych wprost lub domyślnych, z mocy prawa lub w inny sposób, w tym, bez ograniczeń, jakiegokolwiek gwarancji przydatności handlowej lub przydatności do określonego celu. Wszystkie produkty i doradztwo techniczne dostarczane są zgodnie z naszymi „Warunkami sprzedaży”. Należy zażądać kopii tego dokumentu i przejrzeć ją uważnie. Informacje zawarte w tej specyfikacji podlegają zmianom od czasu do czasu w świetle nowych doświadczeń i naszej polityki ciągłego udoskonalania produktu. Sprawdzenie aktualności specyfikacji przed użyciem produktu wchodzi w zakres odpowiedzialności użytkownika.

Ta Karta Techniczna jest dostępna na naszych stronach internetowych [www.international-marine.com](http://www.international-marine.com) lub [www.international-pc.com](http://www.international-pc.com) i powinna być zgodna z tym dokumentem. W razie jakichkolwiek rozbieżności między tym dokumentem a wersją Karty Technicznej pojawiającą się w internecie, wersja w internecie jest obowiązująca.

Prawa autorskie © AkzoNobel, 2016-07-06.

Wszystkie nazwy produktów zawartych w tej publikacji są znakami handlowymi lub są licencjonowane przez grupę Akzo Nobel.

[www.international-pc.com](http://www.international-pc.com)